

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

**Band:** 45 (1938)

**Heft:** 7

**Artikel:** Ein neues Textilland im Vorderen Orient : Syrien-Libanon

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-627508>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mitteilungen über Textil-Industrie

## Schweizerische Fachschrift für die gesamte Textil-Industrie

Offizielles Organ und Verlag des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler Zürich und Angehöriger der Seidenindustrie

Offizielles Organ der Vereinigung ehemaliger Webschüler von Wattwil, der Zürcherischen Seidenindustrie-Gesellschaft und des Verbandes Schweizer Seidenstoff-Fabrikanten

Adresse für redaktionelle Beiträge: „Mitteilungen über Textil-Industrie“, Küsnacht b. Zürich, Wiesenstraße 35, Telephon 910.880  
Adresse für Insertionen und Annoncen: Orell Füssli-Annonsen, Zürich, „Zürcherhof“, Limmatquai 4, Telephon 26.800

Abonnemente werden auf jedem Postbureau und bei der Administration der „Mitteilungen über Textil-Industrie“, Zürich 6, Clausiusstraße 31, entgegengenommen. — Postscheck- und Girokonto VIII 7280, Zürich

Abonnementspreis: Für die Schweiz: Halbjährlich Fr. 5.—, jährlich Fr. 10.—. Für das Ausland: Halbjährlich Fr. 6.—, jährlich Fr. 12.—  
Insertionspreise: Per Millimeter-Zeile: Schweiz 16 Cts., Ausland 18 Cts., Reklamen 50 Cts.

Nachdruck, soweit nicht untersagt, ist nur mit vollständiger Quellenangabe gestattet.

**INHALT:** Ein neues Textilland im Vorderen Orient: Syrien-Libanon. — Japans Textilindustrie im Zeichen des Chinakrieges. — Schweizerische Aus- und Einfuhr von ganz- und halbseidenen Geweben und Bändern in den ersten fünf Monaten 1938. — Einfuhr von Seiden- und Rayongeweben nach Großbritannien in den Monaten Januar-April. — Schweizerisches Ursprungszeichen. — Zahlungs- und Lieferungs-Bedingungen der schweizerischen Konfektionsindustrie. — Schweizerisch-Deutsches Wirtschaftsabkommen. — Irland, Seidenzölle. — Zollfreiheit für deutsche Waren in Oesterreich. — Umsätze der bedeutendsten europäischen Seidentrocknungs-Anstalten im Monat Mai. — Schweiz. Generalversammlung der Zürcherischen Seidenindustrie-Gesellschaft. — Generalversammlung des Verbandes Schweizerischer Seidenstoff-Fabrikanten. — Die schweizerische Seidenveredlungsindustrie im Jahr 1937. — Betriebsübersicht der Seidentrocknungs-Anstalt Zürich vom Monat Mai 1938. — Die schweizerische Schappeindustrie im Jahr 1937. — Aus der U. S. S. R. — Die argentinische Seidenindustrie im Jahr 1937. — Die brasiliische Seiden- und Rayonweberei. — Die Baumwollindustrie in Iran. — Rohstoffe. — Ueber die Produktions-einrichtungen für Jacquardgewebe. — Die vollautomatische Schweizer Schuß-Spulmaschine Typ MS. — Neue Farbstoffe und Musterkarten. — Markt-Berichte. — Fachschulen. — Firmen-Nachrichten. — Patent-Berichte. — Vereins-Nachrichten.

### Ein neues Textilland im Vorderen Orient: Syrien-Libanon

(Nachdruck verboten)

Als nach dem Weltkriege weite Gebiete der Türkei durch die Friedensverträge der türkischen Oberherrschaft entzogen wurden, kam ein Levante-Gebiet unter französisches Mandat: Syrien-Libanon. Schon vor dem Kriege war dieses Gebiet französische Interessensphäre, in dem Frankreich eine breitangelegte Kulturpropaganda betrieb. Viel Freude hat Frankreich in den Jahren nach dem Kriege an diesen Levantestaaten nicht gehabt; es sei nur erinnert an die Drusenaufstände usw. Erst in allerletzter Zeit ist dank französischem Entgegenkommen eine Beruhigung eingetreten und seither ist auch ein wirtschaftlicher Aufschwung zu verzeichnen.

Mögen Syrien und Libanon in erster Linie Agrargebiete sein, so spielt die Textilwirtschaft dennoch eine sehr wichtige Rolle. Abgesehen davon, daß gewisse textilwirtschaftliche Rohstoffe im Lande selbst gewonnen werden (Wolle, Baumwolle, Seide), hat die Spinnerei und Weberei einen beachtlichen Aufschwung genommen. Außerdem macht die geographische Lage diese Länder zu wichtigen Durchfuhrgebieten für die textile Versorgung der anderen Länder des Vorderen Orient, wie den Irak-Staat, Transjordanien, Arabien und sogar Persien. Die Bazare der Hauptstädte Damaskus, Beirut und Aleppo sind die Zentren des Textilhandels, denen eine erhebliche Bedeutung zukommt. Heute schon ist Syrien-Libanon das Land, das für die Versorgung des Vorderen Orient mit Textilien neben Ägypten den ersten Rang einnimmt. Diese Tatsache wird besser als durch viele Worte durch die Feststellung erhärtet, daß die Textilumsätze ein Drittel des gesamten Außenhandels Syrien-Libanon ausmachen. Im Jahre 1937 gestaltete sich der Textilaufßenhandel wie folgt:

Mengen in t Wert in 1000 LstS a)

Import zum Landesverbrauch	20 400	16 836
Transit-Import	4 113	3 944
<b>Total</b>	<b>24 513</b>	<b>20 780</b>
Export	10 396	7 818
Reexport	249	373
Transitexport	4 113	3 944
<b>Total</b>	<b>14 758</b>	<b>12 135</b>

a) 1 LstS = 1 syrisches Pfund = 20 franz. Franken.

Lassen wir Reexport und Transithandel außer Betracht, obwohl dem Transitverkehr eine große Bedeutung zukommt, wur-

den doch 1937 4 113 t für diesen Zweck eingeführt gegen nur 1 404 t im Jahre 1936 (also eine Verdreifachung!), so ergibt sich hinsichtlich der Einfuhr für den Landeskonsument nach den Textilhauptgruppen folgendes Bild:

	Mengen in t		Wert in LstS a)	
	1937	1936	1937	1936
Seide, Rayon, Kunststoffe	2 994	1 751	3 144 830	1 173 231
Wolle, Haar	1 848	1 729	3 131 673	1 615 911
Baumwolle	10 775	10 291	8 172 580	4 506 321
Leinen, Hanf, Jute	546	403	353 517	175 593
Watte, Filz, Litzen	281	273	187 230	114 149
Wirkwaren	215	195	553 234	340 091
Kleidung, Wäsche	2 799	4 342	878 422	618 563
Lumpen, Abfälle	942	630	414 342	168 405
<b>Total</b>	<b>20 400</b>	<b>19 614</b>	<b>16 835 828</b>	<b>8 712 264</b>

a) Wertvergleiche sind nicht möglich, da das LstS alle Schwankungen des gleitenden franz. Franken mitmachte.

Ehe wir die einzelnen Gruppen einer näheren Betrachtung unterziehen, sei noch darauf hingewiesen, daß auch die Textilausfuhr stark zugenommen hat, d. h. die Ausfuhr von Textilien syrisch-libanesischer Produktion. Sie stellte sich in den beiden letzten Jahren wie folgt:

	Mengen in t		Wert in LstS	
	1937	1936	1937	1936
10,395	8,792	7,817,925	3,723,558	

Ebenso wie bei der Einfuhr nehmen auch bei der Ausfuhr die Gruppen Seide, Wolle, Baumwolle und Kleidung die ersten Ränge ein. Sie sollen daher nachstehend eingehender behandelt werden, zumal die schweizerische Textilindustrie an ihnen interessiert ist, bzw. Interesse nehmen kann.

Zu einem der wichtigsten Einfuhrartikel Syrien-Libanons hat sich in den letzten Jahren Rayon entwickelt. 1937 wurden 2 475 t Rayongarne eingeführt gegen 1 827 t im Jahre 1936. Die Steigerung der Einfuhr ist eine Folge der Aufwärtsentwicklung der Webereien in Damaskus und Aleppo. Hauptlieferanten sind Japan, Italien, England, Frankreich und die Schweiz. Bei Rayongeweben sind in erster Linie Popelines, Mousselines und Voiles zu nennen, sowie bedruckte und unbedruckte Crêpes. Ein großer Teil der Einfuhr stammt aus Japan bzw. Transjordanien, wo japanische Gewebe in Handbetrieben bedruckt werden, da die Druckindustrie in

Syrien nur schwach entwickelt ist. Diese Einfuhr stellte sich im Jahre 1937 auf 369 t gegen 218 t im Jahre 1936. Welchen Aufschwung die Rayonweberei genommen hat, zeigen die Ausfuhrziffern: 336 t in 1937 gegen 244 t in 1936; dazu kommen noch Mis ch g e w e b e mit 365 t (1936: 254 t). Hauptabsatzgebiet ist das britische Mandatsgebiet Palästina.

Bei weitem an der Spitze der Textilwirtschaft steht allerdings die Gruppe B a u m w o l l e. Hier gilt es festzustellen, daß der Baumwollanbau in Syrien-Libanon eine erhebliche Rolle spielt. Die Anbaufläche dürfte etwa 35 000 ha betragen. Ueber den Ertrag liegen keine zuverlässigen Angaben vor. Die Ausfuhr belief sich 1937 auf 3 031 t (1936: 3 485 t), doch dürfte die Ernte weit größer gewesen sein, da die Spinnereien in Aleppo und Tripoli sowie neuerdings in Damaskus beachtliche Mengen heimischer Baumwolle verarbeiten. Hauptabnehmer syrischer Baumwolle sind: Japan, Italien, England, Deutschland, Palästina, Ägypten und Frankreich. Im einzelnen ergibt sich für den Außenhandel in Baumwolle und Baumwollwaren folgendes Bild:

	Einfuhr		Ausfuhr	
	t	LstS	t	LstS
Roh- und Abfallbaumwolle	73	8 809	3 032	1 122 822
Baumwollgarne	2 520	1 342 265	460	397 869
Baumwollgewebe	7 921	9 441 403	87	89 958
Baumwollsamt und -plüsch	110	200 582	1	632
Sonstige Baumwollwaren	100	144 058	4	7 628
Baumwoldecken	50	35 463	12	9 101
Zusammen	10 774	8 172 580	3 596	1 628 014

Drei Fünftel der eingeführten Baumwollgarne kommen aus Britisch-Indien. Bei der Einfuhr von Baumwollstückgut mit 7 900 t stammen 6 100 t aus Japan, das sich hier eine vorherrschende Stellung gesichert hat.

Wenn der Außenhandel Syrien-Libanon in Wolle wertmäßig ausgeglichen ist, so ist das auf die starke Ausfuhr an Schafwolle zurückzuführen, die 1937 fast 4 000 t erreichte (3 Millionen LstS). Hauptabnehmer sind mit 90% die Vereinigten Staaten. Wollgarne und -gewebe werden aus Großbritannien und Italien, Wolldecken aus fast allen europäischen Ländern und Japan eingeführt.

Zusammenfassend läßt sich feststellen, daß im französischen Mandatsgebiet Syrien-Libanon eine neuzeitliche Textilindustrie in der Entwicklung begriffen ist, die heute bereits im Vorderen Orient — von Persien bis Ägypten und nach Saudi-Arabien — eine beachtliche Rolle spielt. Wenn ihre schutzzöllnerischen Wünsche, die sich vorerst in erster Linie gegen Japan richten, Erfüllung finden werden, dann dürfte diese Textilindustrie nicht bloß für die vier Millionen Einwohner des Mandatsgebietes von Wichtigkeit werden, sondern noch mehr als bisher die Ausfuhr pflegen können. Neben den verschiedenen Rohmaterialien (Baumwolle, Wolle, Seide) stehen billige Arbeitskräfte zur Verfügung. Ehe diese Industrie freilich qualitativ den Konkurrenzkampf mit Europa wird aufnehmen können, wird noch viel Zeit vergehen. Bei den Kaufkraftverhältnissen im Orient ist die Qualität aber nicht ausschlaggebend.

Er

## Japans Textilindustrie im Zeichen des Chinakrieges

(Nachdruck verboten)

Es ist richtig: Japan hat trotz seines Angriffs auf China auf einzelnen textilindustriellen Gebieten dennoch seine führende Stellung beibehalten können. Das gilt vor allem für die Rayonproduktion. Schon 1936 hatte Japan den ersten Rang auf diesem Gebiete inne und mit einer Produktion von 326 Millionen lbs (1 lb = 454 g) behauptete es ihn auch 1937. An zweiter Stelle folgen mit 312 Millionen lbs die Vereinigten Staaten. Dennoch machen sich für Japan auch auf dem Gebiete der Rayonwirtschaft die Kriegsauswirkungen bemerkbar. Infolge der ständig wachsenden Devisenschwierigkeiten ist eine ausreichende Versorgung mit ausländischer Cellulose nicht möglich. Dadurch sah man sich veranlaßt, eine verstärkte Kontingentierung der Produktion zu beschließen. Gleichzeitig hat man eifrig nach neuen Beschaffungsmöglichkeiten für Cellulose Umschau gehalten.

Trotz aller Anstrengungen ist es hinsichtlich der Cellulose nicht gelungen, den Eigenbedarf zu decken. Holz geeigneter Art steht in Japan selbst nicht zur Verfügung. Die Versuche, andere Rohmaterialien, insbesondere heimische Grasarten, zu verwenden, brachten bisher keinen Erfolg. Infolge der angespannten Weltmarktlage für Cellulose stand der starken japanischen Nachfrage kein entsprechendes Angebot gegenüber, sodaß die Preise für Cellulose 1937 im Mittel 50% über dem Stand von 1936 lagen.

Diese Situation wirkte sich auch aus auf die Stapelfaserproduktion. Sie belief sich 1937 auf 168,55 Millionen lbs und war damit wesentlich größer als 1936. Obwohl im Laufe des vorigen Jahres der Beimischungzwang zur Baumwolle und Wolle verfügt wurde, ist die Lage der Stapelfaserindustrie unbefriedigend. Es wurde daher vom japanischen Industrie- und Handelsministerium eine „Vereinigung japanischer Stapelfaserhändler“ ins Leben gerufen, deren Aufgabe es sein soll, die Produktion zu überwachen.

Was die Rayonindustrie angeht, so konnte sie 1937 54,42 Millionen lbs Rayongarn ausführen, deren Wert 44,79 Millionen Yen betrug (1 Yen = ca. 1,25 Schweizerfranken). Die Ausfuhr an Rayongeweben betrug 485 Millionen Quadrat-yards im Werte von 154,86 Millionen Yen. Hauptabnehmer für Rayongewebe ist der asiatische Wirtschaftsraum.

Hinsichtlich der Stapelfaser ist zu bemerken, daß ihre Ausfuhr sich auf 6,14 Millionen Kin stellte (1 Kin = 0,6 kg) und einen Wert hatte von 7,36 Millionen Yen. Die Hälfte dieser Ausfuhr ging nach dem von Japan beherrschten Manchukuo. An Stapelfasergeweben wurden 16,75 Millionen Quadrat-yards ausgeführt im Werte von 6,87 Millionen Yen, wovon ebenfalls über die Hälfte in Manchukuo abgesetzt wurde.

Im Zeichen der Kriegsführung kam der japanischen Wollindustrie erhöhte Bedeutung zu. Es entstand eine fühlbare Knappe an Wolle. Normalerweise braucht Japan p. a. 850 000 bis 900 000 Ballen Wolle. Früher betrug die Einfuhr allein aus Australien 750 000 bis 800 000 Ballen. Handelspolitische Schwierigkeiten veranlaßten Japan, seine Wolleinfuhr umzulegen, sodaß 1937 aus Australien nurmehr 400 000 Ballen bezogen werden konnten. Die restlichen 500 000 Ballen sollten aus anderen Ländern bezogen werden und Japan kaufte de facto 180 000 Ballen in der Südafrikanischen Union und 200 000 Ballen in Südamerika. Trotzdem bleibt die Wollverknappung bestehen. Aus diesem Grunde, der natürlich in erster Linie militärisch bedingt ist, ging die japanische Regierung dazu über, den Wollkonsum im Lande zu regeln, indem der Stapelfaser-Beimischungzwang verfügt wurde. Gleichzeitig wurde die Schafhaltung im Lande gefördert. Durch diese Maßnahme mußte Stapelfaser weitgehend als Ersatz für Wolle herangezogen werden. Aus devisenpolitischen Gründen hat die Regierung Wert darauf gelegt, daß die Ausfuhr von Wollgarnen und -geweben aufrecht erhalten, ja sogar gesteigert wurde.

Schwierigkeiten hat auch die Baumwollindustrie zu verzeichnen. Auch hier wurde die Produktion im Zeichen des Krieges gesteigert, jedoch fehlte es an einer angemessenen Versorgung mit Rohbaumwolle. Japan mußte die Baumwolle zu höheren als normalen Preisen einkaufen, sodaß Preiserhöhungen für die Fertigprodukte nicht zu umgehen waren. Wenn trotzdem Japan seine Stellung auf den Auslandsmärkten behaupten konnte, so ist hierin lediglich der Beweis zu sehen, daß die Ausfuhr künstlich forciert wird.

Einzig und allein in der Seidenwirtschaft ist Japan autark. Das heißt: hier ist es auf die Ausfuhr angewiesen. Die Seidenkokon-Produktion betrug 1937 322 391 036 kg im Werte von 491,61 Millionen Yen und war damit um 11,55 Millionen kg und 32,96 Millionen Yen größer als 1936. Die Ausfuhr ging allerdings um 29 190 Ballen auf 476 360 Ballen im Werte von 408,28 Millionen Yen zurück. In japanischen Kreisen herrscht vielfach die Auffassung vor, daß in den Vereinigten Staaten, den wichtigsten Abnehmern japanischer Rohseide, infolge des Angriffskrieges eine starke Boykottneigung bestehe. Ob das richtig ist, läßt sich hinsichtlich der praktischen Auswirkung schwer feststellen. Moralisch verurteilt die amerikanische Öffentlichkeit den Angriff auf China; wirtschaftlich dürfte der Rückgang der Rohseidenbezüge durch U. S. A. in erster Linie eine Folge der verlangsamten Konjunktur sein.

Er